

SUOMEN SÄÄDÖSKOKOELMAN SOPIMUSSARJA

Julkaistu Helsingissä 27 päivänä kesäkuuta 2025

28/2025

(Suomen säädöskokoelman n:o 365/2025)

Valtioneuvoston asetus

Euroopan jälleenrakennus- ja kehityspankin (EBRD) perustamisesta tehdyn sopimuksen muutoksista

Valtioneuvoston päätöksen mukaisesti säädetään:

1 §

Euroopan jälleenrakennus- ja kehityspankin (EBRD) perustamisesta vuonna 1990 tehtyyn sopimukseen (SopS 27 ja 28/1991) Samarkandissa 18 päivänä toukokuuta 2023 EBRD:n hallintoneuvoston päätöslauselmalla nro 259 hyväksytty 1 artiklan muutos tulee voimaan 22 päivänä heinäkuuta 2025 ja päätöslauselmalla nro 260 hyväksytty 12 artiklan 1 kohdan muutos on voimassa 26 päivästä kesäkuuta 2025, niin kuin niistä on sovittu.

Tasavallan presidentti on hyväksynyt 1 artiklan muutoksen 17 päivänä toukokuuta 2024 ja 12 artiklan 1 kohdan muutoksen 31 päivänä tammikuuta 2025. Sopimuksen 1 artiklan muutoksen hyväksymisestä on ilmoitettu EBRD:lle 3 päivänä kesäkuuta 2024 ja 12 artiklan 1 kohdan muutoksen hyväksymisestä 19 päivänä maaliskuuta 2025.

2 §

Muutosten määräykset ovat asetuksena voimassa.

Tämä asetus tulee voimaan 27 päivänä kesäkuuta 2025.

Helsingissä 27.6.2025

Valtiovarainministeri Riikka Purra

Finanssineuvos Kristina Sarjo

**EUROOPAN JÄLLEENRAKENNUS- JA
KEHITYSPANKIN (EBRD)
PERUSTAMISSOPIMUKSEN 1 ja 12.1
ARTIKLAT**

1 artikla

Taloudellisen kasvun ja jälleenrakennustoiminnan tukemiseksi pankki pyrkii huolehtimaan avoimeen markkinatalouteen siirtymisestä sekä edistämään yksityistä aloitteellisuutta ja yrittäjätointia niissä Keski- ja Itä-Euroopan valtioissa, jotka sitoutuvat noudattamaan monipuoluedemokratian, moniarvoisuuden ja markkinatalouden periaatteita ja soveltavat niitä. Samoin edellytyksin pankki voi toimia tarkoituksensa mukaisesti myös i) Mongoliassa, ii) eteläisen ja itäisen Välimeren alueella sijaitsevilla jäsenvaltioissa; ja iii) rajoitetussa määrässä Saharan eteläpuolisen Afrikan jäsenvaltioita; kaikissa ii) ja iii) alakohdissa tarkoitetuissa tapauksissa pankin määräämällä tavalla, jos vähintään kahden kolmasosan enemmistö hallintoneuvoston jäsenistä edustaen vähintään kolmea neljäsosaa jäsenten koko äänimäärästä kannattaa tätä. Tämän mukaisesti kaikilla tässä sopimuksessa ja sen liitteissä olevilla viittauksilla ”Keski- ja Itä-Euroopan valtioihin”, ”lainansaajavaltiloon (tai -valtioihin)” tai ”vastaanottajajäsenmaahan (tai -maihin)” tarkoitetaan myös Mongoliaa ja jokaista sellaista eteläisen ja itäisen Välimeren ja Saharan eteläpuolisen Afrikan valtiota.

12 artiklan 1 kohta

1. Johtokunta vahvistaa ja pitää voimassa vakavaraisuuden mittareiden asianmukaiset rajat, jotta voidaan suojella pankin taloudellista vakautta ja kestävyttä.

**AGREEMENT ESTABLISHING THE
EUROPEAN BANK FOR RECON-
STRUCTION AND DEVELOPMENT
(EBRD), ARTICLES 1 and 12.1**

Article 1

In contributing to economic progress and reconstruction, the purpose of the Bank shall be to foster the transition towards open market-oriented economies and to promote private and entrepreneurial initiative in the Central and Eastern European countries committed to and applying the principles of multiparty democracy, pluralism and market economics. Subject to the same conditions, the purpose of the Bank may also be carried out in (i) Mongolia; (ii) member countries of the Southern and Eastern Mediterranean; and (iii) a limited number of member countries of sub-Saharan Africa; in each case under (ii) and (iii) as determined by the Bank upon the affirmative vote of not less than two-thirds of the Governors, representing not less than three-fourths of the total voting power of the members. Accordingly, any reference in this Agreement and its annexes to “Central and Eastern European countries”, “countries from Central and Eastern Europe”, “recipient country (or countries)” or “recipient member country (or countries)” shall refer to Mongolia and each of such countries of the Southern and Eastern Mediterranean and sub-Saharan Africa as well.

Article 12.1

1. The Board of Directors shall establish and maintain appropriate limits with respect to capital adequacy metrics, in order to protect the financial soundness and sustainability of the Bank.